



BẢN TIN NGHỊ P V THÁNG 11 NĂM 2021 PROFESSIONAL NEWSLETTER IN NOVEMBER 2021

A. VĂN BẢN PHÁP QUY MỚI BAN HÀNH NEWLY PROMULGATED LEGAL DOCUMENTS

) CHÍNH PH / GOVERNMENT

1. Nghị nh s 101/2021/N -CP ngày 15 tháng 11 n m 2021

Decree no. 101/2021/N -CP dated 15 November 2021

S a i, b sung m ts i u c a Ngh nh s 122/2016/N -CP ngày 01 tháng 9 n m 2016 c a Chính ph và Ngh nh s 57/2020/N -CP ngày 25 tháng 5 n m 2020 c a Chính ph s a i, b sung m ts i u c a Ngh nh s 122/2016/N -CP ngày 01 tháng 9 n m 2016 c a Chính ph v Bi u thu xu t kh u, Bi u thu nh p kh u u ãi, Danh m c hàng hóa và m c thu tuy t i, thu h nh p, thu nh p kh u ngoài h n ng ch thu quan và Ngh nh s 125/2017/N -CP ngày 16 tháng 11 n m 2017 s a i, b sung m ts i u c a Ngh nh s 122/2016/N -CP

Modify, supplement some articles of Decree no. 122/2016/N -CP Dated 01 September 2016 of Government and Decree no. 57/2020/N -CP dated 25 May 2020 of Government modifies, supplements some articles of Decree no. 122/2016/N -CP dated 01 September 2016 of Government about export tariff, preferential import tariff, list of goods and absolute tax rates, mixed tax, import tax outside the tariff quota and Decree no. 125/2017/N -CP dated 16 November 2017 modifies, supplements some articles of Decree no. 122/2016/N -CP.

- Kho n 1 i u 2 Ngh nh s 57/2020/N -CP c s a i, b sung nh sau: a) i u ch nh m c thu su t thu xu t kh u, m c thu su t thu nh p kh u u ãi i v i m t s nhóm m t hàng quy nh t i Ph 1 c I - Bi u thu xu t kh u theo Danh m c m t hàng ch u thu và Ph 1 c II - Bi u thu nh p kh u u ãi theo Danh m c m t hàng ch u thu quy nh t i kho n 1 i u 2 Ngh nh s 57/2020/N -CP thành các m c thu su t thu xu t kh u và m c thu su t thu nh p kh u u ãi m i quy nh t i Ph 1 c I và Ph 1 c II ban hành kèm theo Ngh nh này. b) B sung mã hàng 9805.00.00 vào Danh m c nhóm hàng t 98.01 n 98.48 và nhóm hàng 98.50, 98.51, 98.52 quy nh t i i m 1 kho n II M c II Ph 1 c II Ngh nh s 57/2020/N -CP...

Clause 1 article 2 of Decree no. 57/2020/N -CP modified, supplemented as follows: a) Adjusting tax rate of export tax, preferential tax for some goods as regulation at Appendix I- Export tariff under List of taxable goods regulated at clause 1 article 2 of Decree no. 57/2020/N -CP into tax rate of export tax and tax rate of new preferential import tax regulated at Appendix I and appendix II promulgated with this Decree. b) Supplementing goods code 9805.00.00 into List of goods group from 98.01 to 98.48 and goods group 98.50, 98.51, 98.52 as regulated at point 1 clause II section II Appendix II of Decree no. 57/2020/N -CP...



- Sửa i, bổ sung khoản 2 điều 2 Nghị định số 57/2020/N -CP và sửa i, bổ sung một số điều của Nghị định số 125/2017/N -CP như sau: “ Điều 4. Biểu thuế xuất khẩu theo Danh mục mặt hàng chịu thuế : 1. Biểu thuế xuất khẩu theo Danh mục mặt hàng chịu thuế quy định tại Phụ lục I ban hành kèm theo Nghị định này gồm mã hàng, mô tả hàng hoá, mức thuế suất thuế xuất khẩu quy định cho từng nhóm mặt hàng, mặt hàng chịu thuế xuất khẩu. Trường hợp hàng hóa xuất khẩu không có tên trong Biểu thuế xuất khẩu thì người khai hải quan khai mã hàng của hàng hoá xuất khẩu tương ứng với mã hàng 08 chữ số của hàng hóa ó theo Biểu thuế nhập khẩu ưu đãi quy định tại Mục I Phụ lục II ban hành kèm theo Nghị định này và không phải khai thuế suất trên tờ khai hàng hoá xuất khẩu.

Modify, supplement clause 2 article 2 of Decree no. 57/2020/N -CP about modifying, supplementing some articles of Decree no. 125/2017/N -CP as follow: “Article 4. Export tariff under List of taxable goods: 1. Export tariff under List of taxable goods regulated at Appendix I with this Decree includes item codes, commodity description, and tax rate of export tax regulated for each products group, goods are subject to export tax. In case of export goods do not have name in export tariff then the declarer declares item code of export goods corresponding to item code 08 code letters of the goods according to the Preferential import tariff regulated at Section I, Appendix II with this Decree and do not declare tax rate on the export declaration.

- ...

Nghị định này có hiệu lực từ ngày 30 tháng 12 năm 2021.

This Decree takes effect from 30 December 2021.

2. Nghị định số 102/2021/N -CP ngày 16 tháng 11 năm 2021

Decree no. 102/2021/N -CP dated 16 November 2021

Sửa i, bổ sung một số điều của các Nghị định về xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực thuế, hải quan; kinh doanh bảo hiểm, kinh doanh xổ số; quản lý, sử dụng tài sản công; thủ tục hành chính; chi ngân sách; đất đai; quản lý gia đình; kho bạc nhà nước; kế toán, kiểm toán nội bộ.

Modifying, supplementing some articles of Decree about sanction administrative violations in tax, invoice sectors; custom; insurance business; lottery business; management and use of public property; practice thrift, fight waste; national reserve; State Treasury; independent accounting, auditing.

- Sửa i, bổ sung một số điều của Nghị định số 125/2020/N -CP ngày 19 tháng 10 năm 2020 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính về thuế, hải quan.

Modifying, supplementing some articles of Decree no. 125/2020/N -CP dated 19 October 2020 of Government regulating about sanction administrative violations in tax, invoice.

- Sửa i, bổ sung một số điều của Nghị định số 128/2020/N -CP ngày 19 tháng 10 năm 2020 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực hải quan.

Modifying, supplementing some articles of Decree no. 128/2020/N -CP dated 19 October 2020 of Government regulating about sanction administrative violations in custom sector.

- Sửa i, bổ sung một số điều của Nghị định số 98/2013/N -CP ngày 28 tháng 8 năm 2013 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực kinh doanh bảo hiểm, kinh doanh xổ số ã c s a i, bổ sung một số điều theo Nghị định số 48/2018/N -CP ngày 21 tháng 3 năm 2018 của Chính phủ và Nghị định số 80/2019/N -CP ngày 01 tháng 11 năm 2019 của Chính phủ.

Modifying, supplementing some articles of Decree no. 98/2013/N -CP dated 28 August 2013 of Government regulating about sanction administrative violations in insurance business, lottery business modified, supplemented some articles under Decree no.



to pay VAT, PIT if revenue is over 100 million dong in the year; or are not subject to VAT if annual revenue of 100 million VND or less.”

- Sửa i i m d, i m e kho n l i u 8 nh sau: “) T ch c bao g m c ch s h u Sàn giao d ch th ng m i i n t th c h i n v i c khai thu thay, n p thu thay cho cá nhân trên c s u quy n theo quy nh c a pháp lu t dân s ; e) Cá nhân khai thu thay, n p thu thay cho cá nhân là ng i n p thu trên c s u quy n theo quy nh c a pháp lu t dân s .”

Altering point d, point e of clause 1 article 8 as follows: “d) Organization includes both owner of e-commerce trading platform declare and pay tax on behalf of individuals on authorized basis as provisions of civil law; e) Individual declare, pay tax on behalf of individuals is taxpayer on authorized basis under regulation of civil law.”

Thông t này có hi u l c thi hành k t ngày 01 tháng 01 n m 2022.

This Circular takes effect from 01 January 2022.

J T NG C C THU GENERAL DEPARTMENT OF TAXATION

4. Quy t nh s 1557/Q -TCT ngày 09 tháng 11 n m 2021

Decision no. 1557/Q -TCT dated 09 November 2021

Ban hành Quy ch thi c p ch ng ch hành ngh d ch v làm th t c v thu

Promulgating Regulations on examination for issuance of tax procedure practice certificates

- Ban hành kèm theo Quy t nh này Quy ch thi c p ch ng ch hành ngh d ch v làm th t c v thu .

Promulgated with this Decision Regulations on examination for issuance of tax procedure practice certificates.

- Quy t nh này có hi u l c k t ngày ký ban hành. Th tr ng V , n v thu c, tr c thu c T ng c c Thu và các t ch c, cá nhân có liên quan n v i c t ch c thi c p ch ng ch hành ngh d ch v làm th t c v thu ch u trách nhi m thi hành Quy t nh này.

This Decision takes effect from signing date. Heads of Departments, units under and under the General Department of Taxation and organizations, individual are relation in organizing the exam to grant the practicing certificate of tax procedure service are responsible for implementing this Decision.

B. CÔNG V NH NG D N - TR L I LETTER OF GUIDANCE – REPLY

J B TÀI CHÍNH- MINISTRY OF FINANCE

5. S 12694/BTC-CST ngày 05 tháng 11 n m 2021

No. 12694/BTC-CST dated 05 November 2021

V/v chính sách tháo g khó kh n cho doanh nghi p, cá nhân b nh h ng b i d ch Covid-19

Regarding policy of removing difficulties for enterprises, individuals affected by Covid-19 epidemic.



- Về chính sách ưu đãi thu theo quy định của pháp luật về thu hiện hành và các giải pháp về thuế, phí, lệ phí và tiền thuê đất cho doanh nghiệp, người dân chịu tác động của dịch Covid-19.
About preferential tax policy under regulation of current tax law and solutions about tax, fee charges and land rent to support enterprises, citizens were impacted by Covid-19 epidemic.
- Các chính sách ưu đãi và giải pháp khác.
Preferential policies and other support solutions.
- Theo đó, trường hợp người lao động và doanh nghiệp hoạt động trong lĩnh vực giáo dục mầm non không đáp ứng điều kiện sẽ được hỗ trợ theo quy định của Nghị quyết nêu trên.
Whereby, in case of employee and enterprise works in private preschool education sector meeting enough conditions will be supported as provisions at Resolution stated above.

6. S 12662/BTC-QLKT ngày 05 tháng 11 năm 2021

No. 12662/BTC-QLKT dated 05 November 2021

V/v hạch toán tiền thuê đất có thời hạn

Regarding accounting for land rent with definite term

Tiền thuê đất trả một lần cho các thời gian thuê cố định là TSC vô hình khi tho mãn 2 điều kiện: Thuê trước ngày có hiệu lực thi hành của Luật đất đai năm 2003 và có Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất.

Land rent paid one time for whole rent term recorded as intangible fixed assets when meeting 2 conditions: renting before the effective date of the Land Law 2003 and there is certificate of land use rights.

- Không hạch toán vào TSC vô hình nếu việc trả tiền thuê đất trả một lần cho các thời gian thuê trong trường hợp: Thuê đất sau ngày có hiệu lực thi hành của Luật đất đai năm 2003 hoặc không có Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất.
The intangible fixed assets shall not be recorded in the one-time payment of land rent for the entire lease period in the following cases: renting after the effective date of the Land Law 2003 and there is not certificate of land use rights.
- Căn cứ vào quy định nêu trên và căn cứ vào công văn của Công ty thì trường hợp Công ty thuê đất sau ngày có hiệu lực thi hành của Luật đất đai 2003 và tiền thuê đất trả làm nhiều đợt, thì số tiền thuê đất trả trước hạch toán vào TK 242 - Chi phí trả trước và được phân bổ dần vào chi phí kinh doanh theo thời gian thuê đất, không hạch toán vào TSC vô hình. Việc hạch toán chi phí tiền thuê đất theo Công ty nghiên cứu quy định tại Điều 47, Thông tư 200/2014/TT-BTC ngày 22/12/2014 của Bộ Tài chính Hướng dẫn hạch toán doanh nghiệp thực hiện.
Pursuant to above regulations and based on official dispatch of the Company then in case of company rent land after the effective date of the Land Law 2003 and land rent paid in many times, then prepaid land rental amount accounted into TK 242- prepaid expenses were allocated into business expenses according to term of leasing land, do not account to intangible fixed assets. Accounting land rent expenses suggest the Company research regulated at article 47, Circular no. 200/2014/TT-BTC dated 22 December 2014 of Ministry of Finance. Guidance on enterprises accounting regime to implement.



7. S 12818/BTC-QLCS ngày 09 tháng 11 n m 2021

No. 12818/BTC-QLCS dated 09 November 2021

V/v kh u tr ti n b i th ng, gi i phng m t b ng vào ti n s d ng t, ti n thuê t

Regarding: Deducting compensation, clearance into land use fee, land rent

- Qua rà soát pháp lu t hi n hành, B Tài chính th y r ng pháp lu t ch có quy nh nhà u t c giao t, cho thuê t th c hi n d án u t mà ng tr c ti n b i th ng, gi i phng m t b ng theo ph ng án c c p có th m quy n phê duy t thì c tr vào ti n thuê t, ti n s d ng t ph i n p. Pháp lu t hi n hành ch a có quy nh c th v tr ng h p m t d án c Nhà n c cho thuê t nhi u l n (t i các Quy t nh cho thuê t khác nhau); tuy nhiên v n này thu c ch c n ng, nhi m v h ng d n c a B Tài nguyên và Môi tr ng.

Through the review of the current law, Ministry of Finance see that there is onlu investment delivered land, lease land to implement investment which advance of compensation, clearance according to the plan approved by the competent authority will be deducted into payable land rent, land use fee. The prevailing law has not detailed regulation about case of one investment leased many times by Government (at Decision of leasing different lands); however this issue do not belong to function, , the guiding task of the Ministry of Natural Resources and Environment.

- ngh U ban nhân dân t nh Hà T nh c n c quy nh c a pháp lu t ch o các n v ch c n ng th c hi n. B Tài nguyên và Môi tr ng là c quan qu n lý nhà n c v t ai, ngh U ban nhân dân t nh Hà T nh l y ý ki n c a B Tài nguyên và Môi tr ng c h ng d n v các n i dung có liên quan nêu t i i m 1 và i m 2 nêu trên.

Proposing People's committee of Ha Tinh Province based on regulation of the law to direct functional units to perform. Ministry of Natural Resources and Environment is State management agency in charge of land, suggesting People's committee of Ha Tinh Province takes opinion of Ministry of Natural Resources and Environment for guidance on the relevant contents stated at point 1 and point 2 above.

8. S 12867/BTC-TCT ngày 10 tháng 11 n m 2021

No. 12867/BTC-TCT dated 10 November 2021

V/v giao d ch liên k t

Regarding: Associated transactions

- Công ty c ph n Công nghi p ng kim Fortress Vi t Nam phát sinh giao d ch liên k t t vi c mua l i ph n v n góp c a Công ty c ph n h u h n công nghi p ng kim Formosa (ài Loan) t i FT - Ostermann GmbH (CHLB c) theo úng quy nh pháp lu t v u t ra n c ngoài thì Công ty c ph n Công nghi p ng kim Fortress Vi t Nam th c hi n kê khai thông tin v quan h liên k t và giao d ch liên k t theo quy nh t i Ngh nh s 132/2020/N -CP ngày 05/11/2020 c a Chính ph .

Vietnam Fortress Tools JSC incurred the associated transactions from re-purchasing contributed capital of Công ty c ph n h u h n công nghi p ng kim Formosa (ài Loan) at FT- Ostermann GmbH (Germany) according to regulation about investment law into foreign then Công ty c ph n Công nghi p ng kim Fortress Vi t Nam declares information about associated relations and associated transaction under regulation at Decree no. 132/2020/N -CP dated 05 November 2020 of Government.

- C quan thu áp d ng qu n lý r i ro trong qu n lý thu i v i giá giao d ch liên k t theo quy nh c a pháp lu t thu . Tr ng h p ng i n p thu không tuân th quy nh v kê khai, xác nh giá giao d ch liên k t; không cung c p ho c cung c p không y



thông tin, dữ liệu kê khai xác định giá giao dịch liên kết thì Cơ quan thuế thực hiện quy định như sau theo quy định pháp luật và quy định thuế.

Tax agencies apply risk management in tax management for price of associated transactions under regulation of tax law. In case of taxpayers do not in comply with regulations about declaration, determination of the associated transaction price; do not supply or supplying incompletely information, declared data to determine the price of associated transactions then tax agencies exercise the right to impose taxes in accordance with the law on tax administration.

9. S 12850/BTC-QLKT ngày 10 tháng 11 năm 2021

No. 12850/BTC-QLKT dated 10 November 2021

V/v chuyển lợi nhuận công ty con lên công ty mẹ và chi phí ủng hộ Quỹ vaccine phòng chống Covid-19

Re: transfer/advance profit from subsidiaries to parent Company and expenses to support Fund for vaccines against Covid-19

- Pháp luật kế toán không có quy định về việc Công ty mẹ - Công ty Thaiholdings có quy định chuyển lợi nhuận các công ty con lên công ty mẹ hay không mà vẫn này thực hiện quy định của chủ sở hữu doanh nghiệp theo quy định của pháp luật liên quan khác (pháp luật về doanh nghiệp, pháp luật tài chính,...). Tuy nhiên, trường hợp vì các lý do, phân phối lợi nhuận của công ty con cho công ty mẹ, trong đó có công ty mẹ phù hợp với quy định của pháp luật thì việc hạch toán kế toán thực hiện theo hướng dẫn tại mục 1.2.

Accounting law has not regulation about parent company - Whether or not Thaiholdings company has the right to transfer profits from subsidiaries to the parent company, this matter is within the authority of the business owner according to other relevant law (enterprise law, financial mechanism,...). However, in case of paying dividend, distributing profit of subsidiaries to shareholders, in which the parent company is in accordance with regulation of law, then accounting will be conducted under guidance at section 1.2.

- Trường hợp Công ty dùng quỹ phúc lợi chi ủng hộ, việc hạch toán kế toán thực hiện theo hướng dẫn tại điểm 3 khoản 3 Điều 63 Thông tư 200/2014/TT-BTC.

In case the company use the welfare fund to support, accounting conducted under guidance at point h clause 3 article 63 of Circular no. 200/2014/TT-BTC.

- Trường hợp Công ty không dùng quỹ phúc lợi hoặc nguồn kinh phí khác thì khi phát sinh các khoản chi ủng hộ, Công ty hạch toán vào chi phí khác theo hướng dẫn tại điểm 1 khoản 1 Điều 94 Thông tư 200/2014/TT-BTC.

In case of the company does not use welfare fund or other expenses sources to support, so when arising support expenses, the company accounts into other expenses according to guidance at point a clause 1 article 94 of Circular no. 200/2014/TT-BTC.

J T NG C C THU - GENERAL DEPARTMENT OF TAXATION

10. S 4175/TCT-KK ngày 01 tháng 11 năm 2021

No. 4175/TCT-KK dated 01 November 2021

V/v hoàn thuế GTGT

Regarding: VAT refund

- Các quy định nêu trên và hồ sơ khai thuế giá trị gia tăng của Công ty TNHH Bao Bì WALLY Việt Nam (MST 1301011053) liên quan đến kỳ nộp thuế tháng



7/2021 n tháng 9/2021, trong ó: K kê khai thu GTGT tháng 7/2021, tháng 8/2021 có phát sinh doanh thu c a hàng hóa, d ch v xu t kh u và có s thu giá tr gia t ng u vào c a hàng hóa, d ch v xu t kh u ch a kh u tr h t n u nh h n 300 tri u ng thì Công ty không i u ki n hoàn thu giá tr gia t ng theo quy nh nêu trên.

Pursuant to the above provisions and VAT declaration returns of Wally Packaging Vietnam Co., Ltd (tax code 1301011053) related to refund suggestion period from July 2021 to September 2021, in which: VAT declaration of July 2021, August 2021 arising revenue of goods, export services and there is input VAT of goods, export services have not deducted yet if it's less than 300 million dong, then the company has not enough conditions to refund VAT as the above provisions.

- i v i s thu giá tr gia t ng c a hàng hóa, d ch v mua vào t i k kê khai tháng 9/2021 mà không phát sinh doanh thu xu t kh u thì không c hoàn thu GTGT.
For VAT amount of goods, services purchased at declaration term in September 2021 that do not arise export revenue then it will not be refunded VAT.

J C C THU TP. HÀ N I TAX DEPARTMENT OF HA NOI CITY

11. S 43221/CTHN-TTHT ngày 01 tháng 11 n m 2021

No. 43221/CTHN-TTHT dated 01 November 2021

V/v chi phí c tr khi xác nh thu nh p ch u thu TNDN

Re: Expenses deducted when determining income subjects to CIT

- Công ty TNHH Worlding Vi t Nam là công ty TNHH m t thành viên (do m t cá nhân làm ch) thì kho n ti n l ng, ti n công c a ch công ty không c tính vào chi phí c tr khi tính thu TNDN theo quy nh t i i m 2.6 kho n 2 i u 4 Thông t 96/2015/TT-BTC.

Worlding Vietnam Company Limited is one member limited liability company (individual is owner), so salary, wage of company's owner does not calculate into deductive expenses when calculating corporate income tax according to regulations at point 2.6 clause 2 article 4 of Circular no. 96/2015/TT-BTC.

- Công ty TNHH Worlding Vi t Nam do t ch c làm ch s h u, ngh Công ty c n c tình hình th c t t i n v i chi u v i các quy nh nêu trên xác nh vi c tr c tí p hay không tr c tí p tham gia i u hành s n xu t, kinh doanh c a các sáng l p viên, thành viên, thành viên h i ng thành viên, h i ng qu n tr , t ó làm c n c xác nh kho n ti n l ng, ti n công nêu trên có c tính vào chi phí c tr khi tính thu TNDN theo quy nh t i i m 2.6 kho n 2 i u 4 Thông t 96/2015/TT-BTC.

Worlding Vietnam Company Limited is owned by organization, proposing the company bases on the current situation at unit comparing with above regulations to whether or not directly participate in production, business management of founders, members, members of the members' council, the board of directors, thereby serving as the basis for determining the above salary, wage calculated in to deductive expenses when calculating corporate income tax as provisions at point 2.6 clause 2 article 4 of Circular no. 96/2015/TT-BTC.



12. S 46423/CTHN-TTHT ngày 15 tháng 11 năm 2021

No. 46423/CTHN-TTHT dated 15 November 2021

V/v kê khai và phân bổ thuế TNDN ở các nhà máy sản xuất khác tỉnh Hưng Yên thuế TNDN

Regarding: Declaration and distribution of CIT amount for manufacturing factories in other provinces enjoy the preferential CIT

Công ty có trụ sở tại Hà Nội có nhà máy sản xuất tại Hà Nội và hai Chi nhánh hạch toán phụ thuộc là nhà máy sản xuất tại tỉnh Bắc Ninh, từ năm 2022 các nhà máy sản xuất ở Hưng Yên thuế TNDN thì việc khai thuế, tính thuế, quy toán thuế, phân bổ và nộp thuế TNDN của Công ty ở các Chi nhánh là nhà máy sản xuất tại tỉnh Bắc Ninh từ ngày 01/01/2022 thực hiện như sau:

The Company has head office and manufacturing factories in Ha Noi and two branches of independent account are manufacturing factories in Bac Ninh Province, since 2022 all factories are enjoying preferential corporate income tax then declaring, calculating, accounting, allocating and paying CIT of the Company for branches are manufacturing factories in Bac Ninh Province from 01 January 2022 conducted as follows:

- Việc phân bổ thuế thu nhập doanh nghiệp phần ở các Chi nhánh là nhà máy sản xuất tại tỉnh Bắc Ninh: thuế thu nhập doanh nghiệp phần của hoạt động kinh doanh ở Hưng Yên sẽ xác định theo kết quả sản xuất kinh doanh của hoạt động kinh doanh ở Hưng Yên và mức ưu đãi chính sách. Thuế thu nhập doanh nghiệp phần phát sinh tại nhà máy sản xuất (=) thuế thu nhập doanh nghiệp phần của hoạt động sản xuất, kinh doanh nhân (x) với 1 (%) chi phí hoạt động sản xuất trên tổng chi phí hoạt động nộp thuế (không bao gồm chi phí của hoạt động kinh doanh ở Hưng Yên thuế thu nhập doanh nghiệp). Chi phí xác định phân bổ là chi phí phát sinh của kết quả tính thuế. Thuế thu nhập doanh nghiệp phần của hoạt động sản xuất, kinh doanh không bao gồm thuế thu nhập doanh nghiệp phần cho hoạt động kinh doanh ở Hưng Yên thuế thu nhập doanh nghiệp.

In term of allocating the payable CIT for branches are manufacturing factories in Bac Ninh Province: the payable CIT amount of activities enjoyed incentives will be determined according to result from production and business of activities enjoyed incentives and preferences is enjoyed. The CIT amount has to pay in each province where having production facility equal to (=) the payable CIT amount of production and business activities multiply (x) rate (%) expenses of each production facility on total expenses of taxpayers (excluding costs of activities enjoyed CIT incentives). Costs to determine allocation rate are actual arising costs in tax period. The CIT amount has to pay for production and business activities excluding the CIT amount has to pay for activities enjoyed CIT incentives.

- Việc khai thuế, tạm nộp thuế TNDN hàng quý, quy toán thuế TNDN ở các Chi nhánh là nhà máy sản xuất tại tỉnh Bắc Ninh thực hiện theo hướng dẫn tại điểm c khoản 3 điều 17 Thông tư số 80/2021/TT-BTC của Bộ Tài chính nêu trên.

Regarding tax declaration, temporary payment of CIT quarterly, tax finalization for branches are manufacturing factories in Bac Ninh Province implemented as guidance at point c clause 3 article 17 of Circular no. 80/2021/TT-BTC of Ministry of Finance stated above.

